



**Commune mixte de Courroux**



# **ASSEMBLÉE COMMUNALE**

**30 juin 2025 - 20h00**

**Ecole Bellevie – Salle polyvalente - Courroux**

## Ordre du jour

---

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 07.04.2025.
2. Statuer sur la demande de naturalisation de Mme Mattioni Miriana, originaire d'Italie.
3. Statuer sur la demande de naturalisation de Mme Mattioni Isabella, originaire d'Italie.
4. Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte (Municipalité et Bourgeoisie).
5. Information sur le Plan spécial d'équipement de détail - "Interconnexion SEVT – Chambre de liaison SID (A16)« .
6. Informations diverses du Conseil communal.
7. Divers.



1/

# Procès-verbal de l'assemblée communale du 07.04.2025

Rapporteure :

Mme Sandrine Imbriani, secrétaire communale



2/

Statuer sur la demande de naturalisation de Mme  
Mattioni Miriana, originaire d'Italie

Rapporteur :

M. Philippe Membrez, Maire



3/

Statuer sur la demande de naturalisation de Mme Mattioni Isabella, originaire d'Italie

Rapporteur :

M. Philippe Membrez, Maire



4/

## Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte (Municipalité et Bourgeoisie)

Rapporteurs :

M. Philippe Membrez, Maire

M. Silvestro Di Meo, responsable financier



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Appréciations :

- Recettes fiscales en baisse (personnes morales et gains en capital)
- Résultat global satisfaisant
- Renforcement situation de fortune
- Poursuites diminution endettement ( - CHF 650'000.- )
- Dette nette / hab. = CHF 4'115.-
- Comptes de la Bourgeoisie maîtrisés
- Vente du service du gaz



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Municipalité

### Budget 2024

Résultat général	CHF	+ 162'638.-	CHF	- 92'400.-
Financements spéciaux	CHF	- 110'534.-	CHF	+ 102'600.-
Compte global	CHF	+ 52'104.-	CHF	+ 10'200.-

### Bourgeoisie

Compte global	CHF	+ 30'350.-	CHF	- 9'300.-
---------------	-----	------------	-----	-----------

### Résultat consolidé

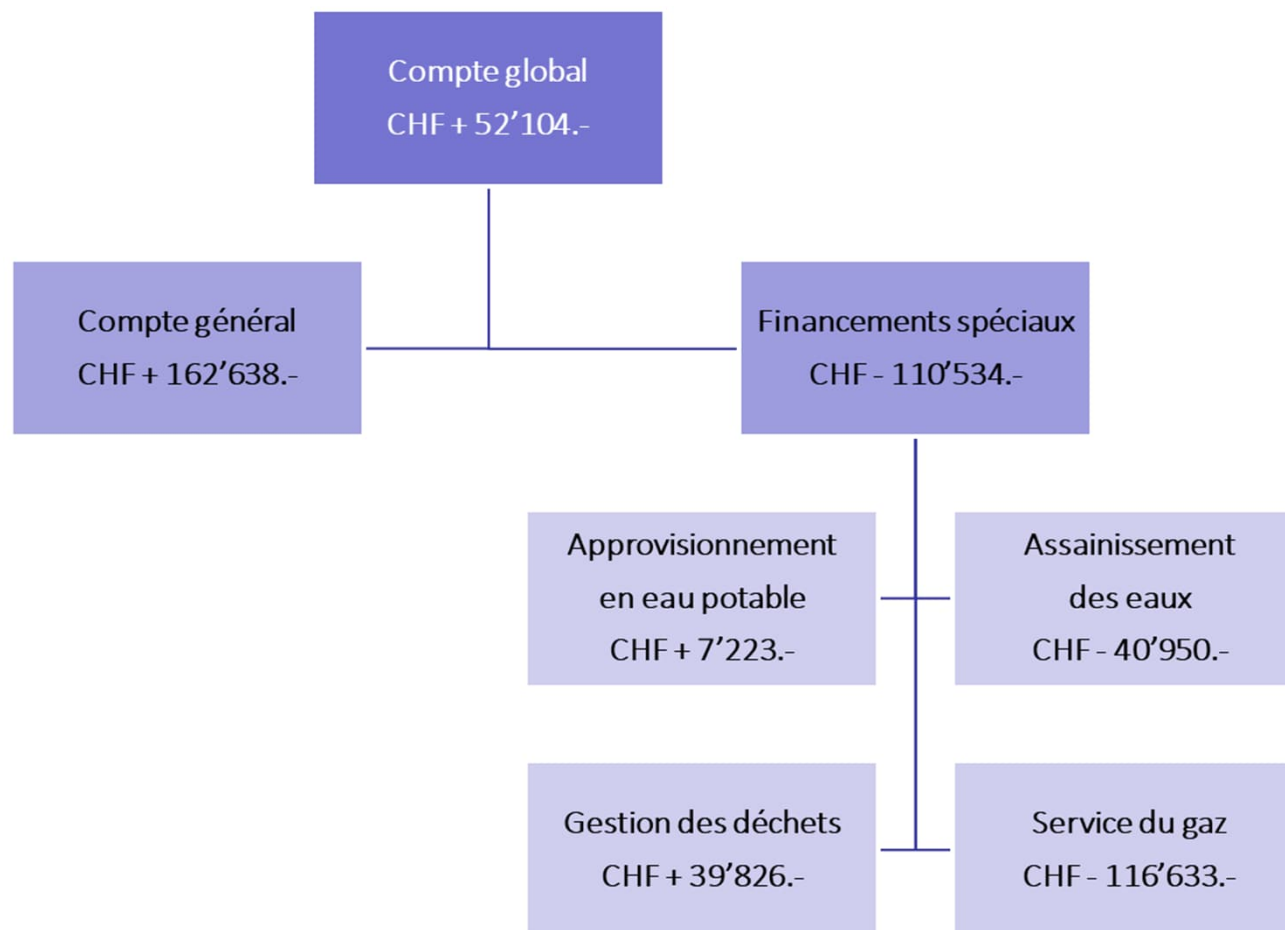
Compte global	CHF	+ 82'454.-
---------------	-----	------------



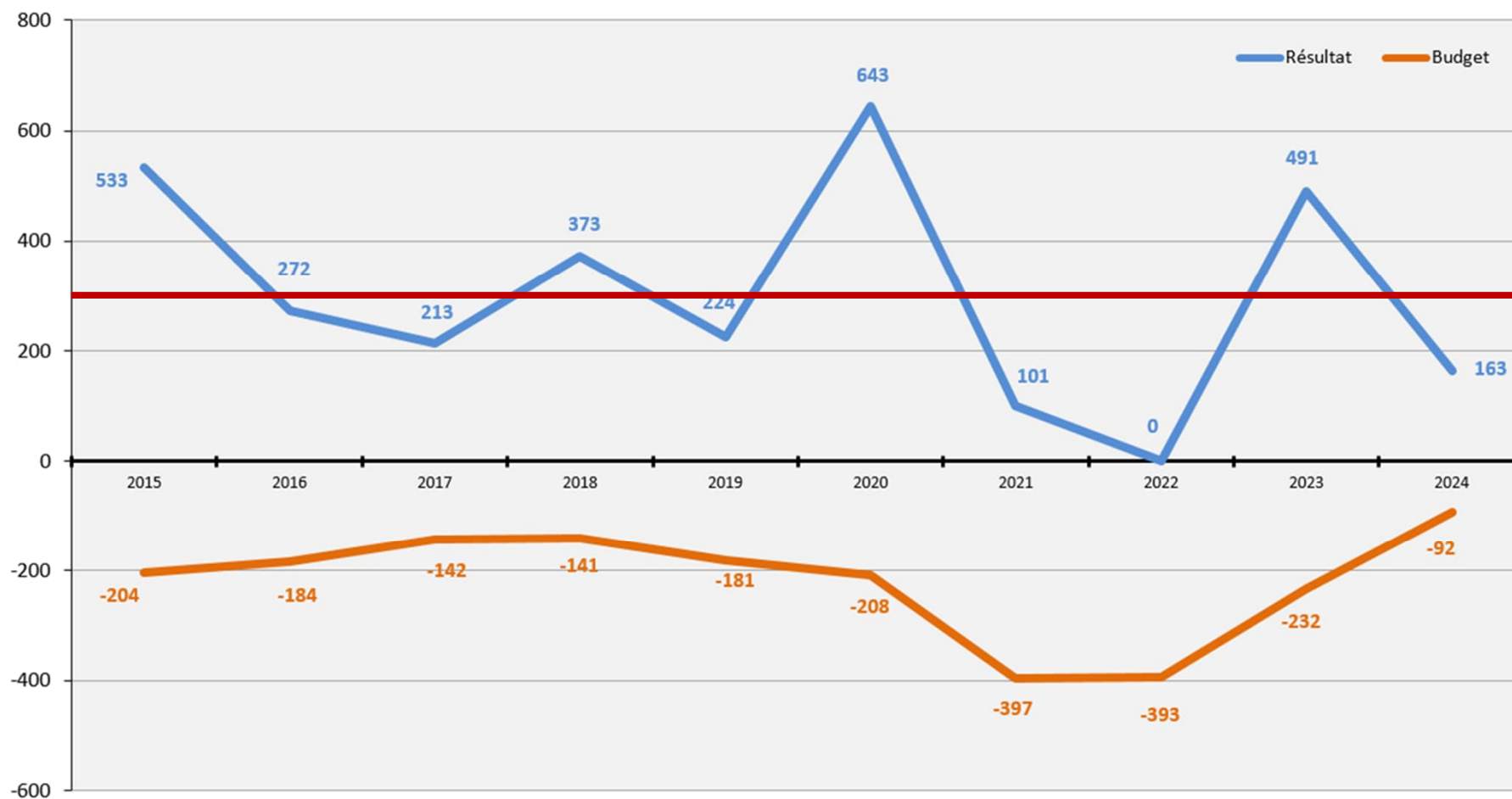


## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

### Municipalité



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Détérioration du résultat (par rapport aux comptes 2023)

CHF

- Impôts globaux - 360'000.-
- Part communale aux charges de l'action sociale - 230'000.-
- Charges de personnel - 190'000.-
- Réseau du gaz - 45'000.-

### Amélioration du résultat

- Taxes sur les eaux + 341'000.-
- Péréquation financière + 112'000.-
- Charges d'électricité rues communales + 30'000.-



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Récapitulation par genre d'impôts (entre comptes 2024 et 2023)

#### Personnes physiques :

• Impôts sur revenus	+ 117'700.-
• Impôts sur fortune	+ 29'000.-
• Variations sur années antérieures	+ 276'000.-
• Partages et rappels d'impôts	- 120'000.-
• Frontaliers	+ 44'000.-
• Provision sur débiteurs et éliminations	- 54'200.-
<hr/>	
Total	+ 292'500.-



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Récapitulation par genre d'impôts (entre comptes 2024 et 2023)

#### Personnes morales :

• Sur bénéfice et capital	- 59'600.-
• Variations sur années antérieures	- 215'000.-
• Partages et rappels d'impôts	- 168'000.-
• Provision sur débiteurs et éliminations	+ 12'300.-

---

Total	- 430'300.-
-------	-------------



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Récapitulation par genre d'impôts (entre comptes 2024 et 2023)

Autres impôts :

• Taxe immobilière	+ 21'400.-
• Gains immobiliers	+ 107'800.-
• Gains en capital	- 205'000.-
• Successions et donations	- 12'400.-

---

<b>Total</b>	<b>- 88'200.-</b>
--------------	-------------------

Plan équilibre (retenues sur impôts des frontaliers)	- 131'800.-
--	-------------

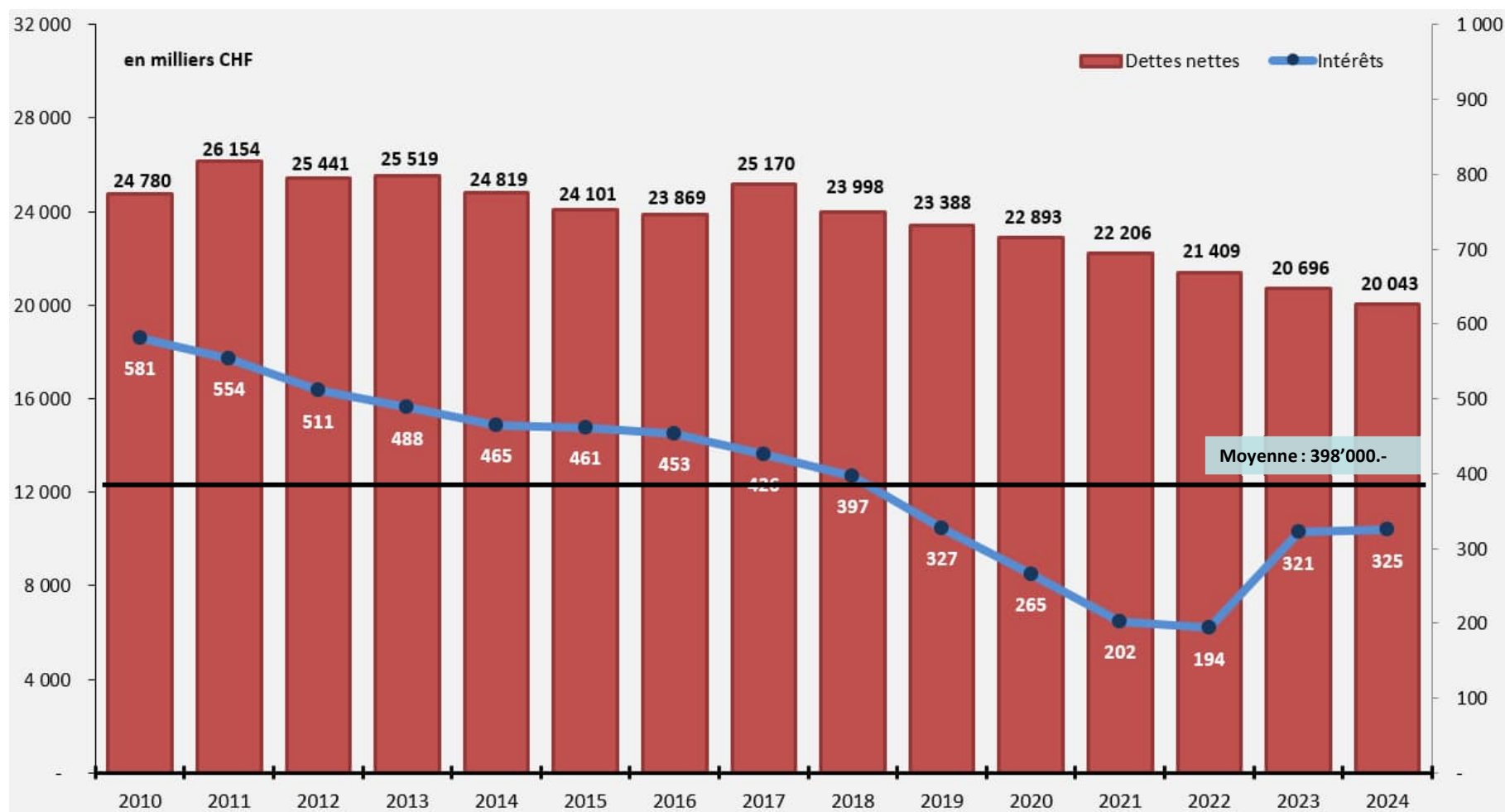


## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

	<i>Comptes 2024</i>	<i>Comptes 2023</i>
• Marge d'autofinancement	1'283'100.-	1'598'800.-
• Total des charges	16'722'000.-	16'849'000.-
• Total des revenus	16'885'000.-	17'340'000.-
• Rentrées fiscales nettes	9'713'000.-	10'021'000.-
• Emprunts bancaires	20'042'000.-	20'696'000.-
• Taux d'intérêts moyen	1.58%	2.08 %
• Quotient d'endettement net	157.91	175.13
• Endettement net par habitant	4'115.27	4'680.15
• Investissements nets	./ 547'000.-	867'000.-
• Fortune au bilan	4'180'800.-	2'666'018.-
• Réserve de politique budgétaire	600'000.-	600'000.-

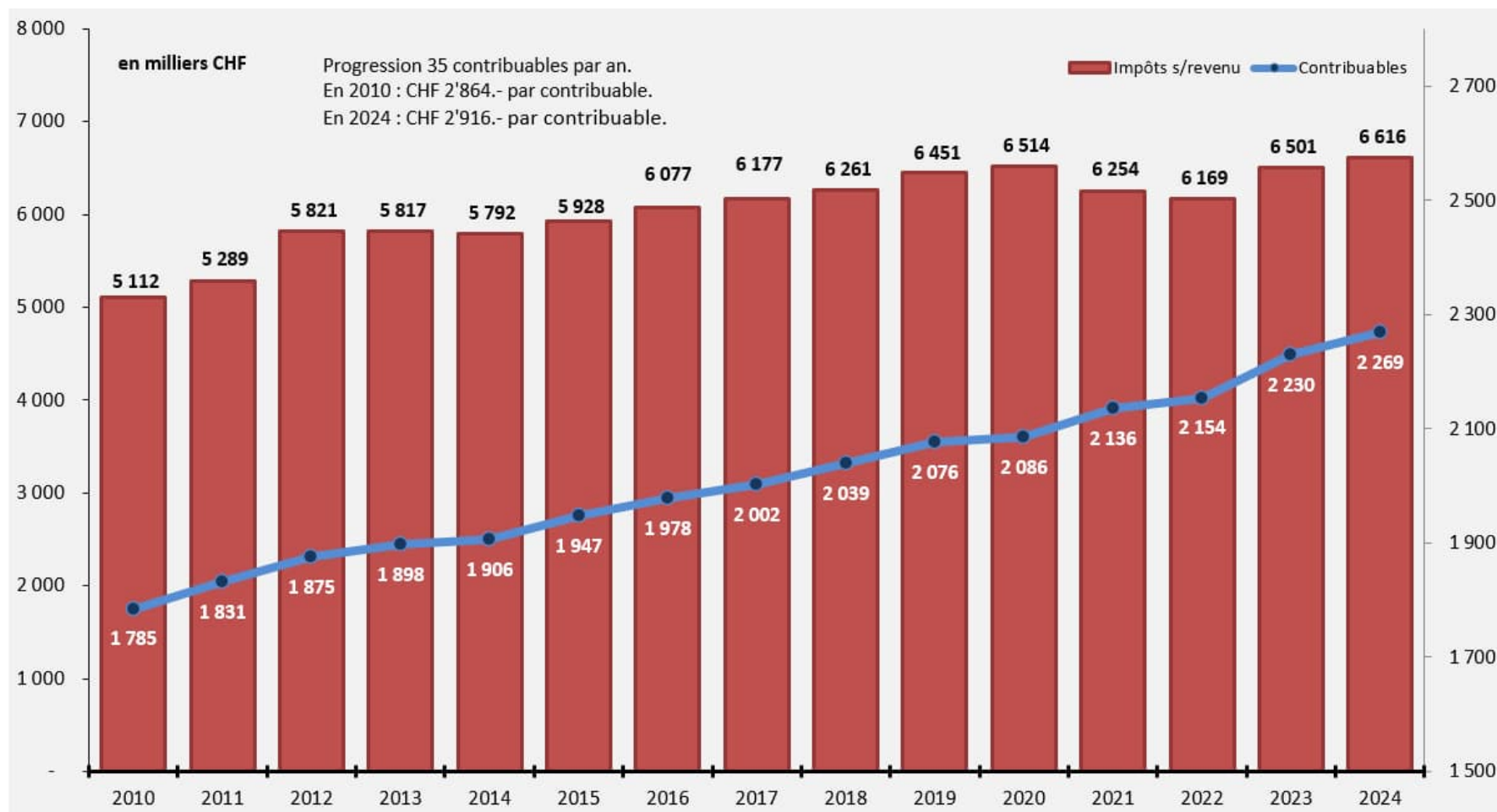


## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte





## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

Compte de résultats Municipalité	2024	2023
	CHF	CHF
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
30 Charges de personnel	3 227 002	3 034 162
31 Charges de biens, services et marchandises	2 648 178	3 175 861
33 Amortissements du patrimoine administratif	1 015 735	1 027 120
35 Attribution aux financements spéciaux	422 557	334 933
36 Charges de transfert	6 891 388	6 872 706
39 Opérations de nature comptable	123 170	91 570
<b>Total</b>	<b>14 328 031</b>	<b>14 536 352</b>
<b>REVENUS D'EXPLOITATION</b>		
40 Revenus fiscaux	9 734 504	10 053 433
42 Taxes	3 005 271	3 421 400
45 Prélèvements sur les financements spéciaux	295 685	444 618
46 Revenus de transfert	1 182 663	1 250 036
49 Opérations de nature comptable	123 170	91 570
<b>Total</b>	<b>14 341 293</b>	<b>15 261 057</b>
<b>Résultat provenant des activités d'exploitation</b>	<b>13 262</b>	<b>724 705</b>



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

	<b>Résultat provenant des activités d'exploitation</b>	<b>13 262</b>	<b>724 705</b>
34	Charges financières	348 406	363 925
44	Revenus financiers	497 781	321 947
	<b>Résultat provenant de financements</b>	<b>149 376</b>	<b>(41 977)</b>
	<b>Résultat opérationnel</b>	<b>162 638</b>	<b>682 727</b>
38	Charges extraordinaires	0	191 760
48	Revenus extraordinaires	0	0
	<b>Résultat extraordinaire</b>	<b>0</b>	<b>(191 760)</b>
	<b>Total du compte de général</b>	<b>162 638</b>	<b>490 968</b>
	Résultat du compte général	162 638	490 968
	Résultat de l'approvisionnement en eau	7 222.40	-92 077
	Résultat de l'assainissement des eaux	-40 950.05	-264 946
	Résultat de la gestion des déchets	39 826.04	77 310
	Résultat du service de gaz	-116 632.87	65 732
	<b>Total du compte global</b>	<b>52 104</b>	<b>276 986</b>



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Financements spéciaux

*Comptes 2024*

*Comptes 2023*

• Approvisionnement en eau	./.	92'077.-	./.	92'077.-
• Assainissement des eaux	./.	40'950.-	./.	264'946.-
• Gestion des déchets	+	39'826.-	+	77'310.-
• Inhumation (déficit pris en charge par le compte de fonctionnement)	./.	22'810.-	./.	16'621.-
• Service du gaz	./.	116'633.-	+	65'732.-
• Service d'incendie et secours		.-		.-



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Financements spéciaux – Etat des fonds au 31.12.2024

- |                            |             |
|----------------------------|-------------|
| • Approvisionnement en eau | 1'388'900.- |
| • Assainissement des eaux  | 1'714'600.- |
| • Gestion des déchets      | 368'700.-   |
| • Service du gaz           | clôturé     |



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Investissements - Dépenses

• Rues communales (3 Farine, Bassés, Saline)	591'000.-
• Biodiversité	135'000.-
• Sécurisation approvisionnement en eau	96'000.-
• Projet Maison de l'Enfance	59'000.-
• Marquages routiers et éclairage	26'000.-
• Entretien chemins ruraux	16'000.-
• Ecoles – renouvellement informatique	7'000.-



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Investissements - Recettes

- Traversée de Courroux (solde subventions CH) 890'000.-
- Vente réseau du gaz 565'000.-
- Autres contributions 22'000.-

Total des dépenses 930'000.-

Total des recettes 1'477'000.-

---

Investissements nets ./ 547'000.-



## 4/ Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte

---

### Bourgeoisie - Principaux éléments

	<i>Comptes 2024</i>	<i>Comptes 2023</i>
• Résultat du compte général	+ 30'350.-	+ 1'196.-
• Loyers et fermages	+ 236'700.-	+ 231'900.-
• Réévaluation parcelle (droit de superficie)	+ 61'900.-	.-
• Triage forestier du Val Terbi (bénéfice)	+ 12'400.-	+ 31'500.-
• Frais de chauffage des écoles	- 68'900.-	- 72'800.-
• Amortissements économiques	- 55'800.-	- 55'900.-
• Entretien des biens bourgeois	- 51'500.-	- 30'400.-
• Intérêts sur dettes	- 6'500.-	- 6'800.-





5/

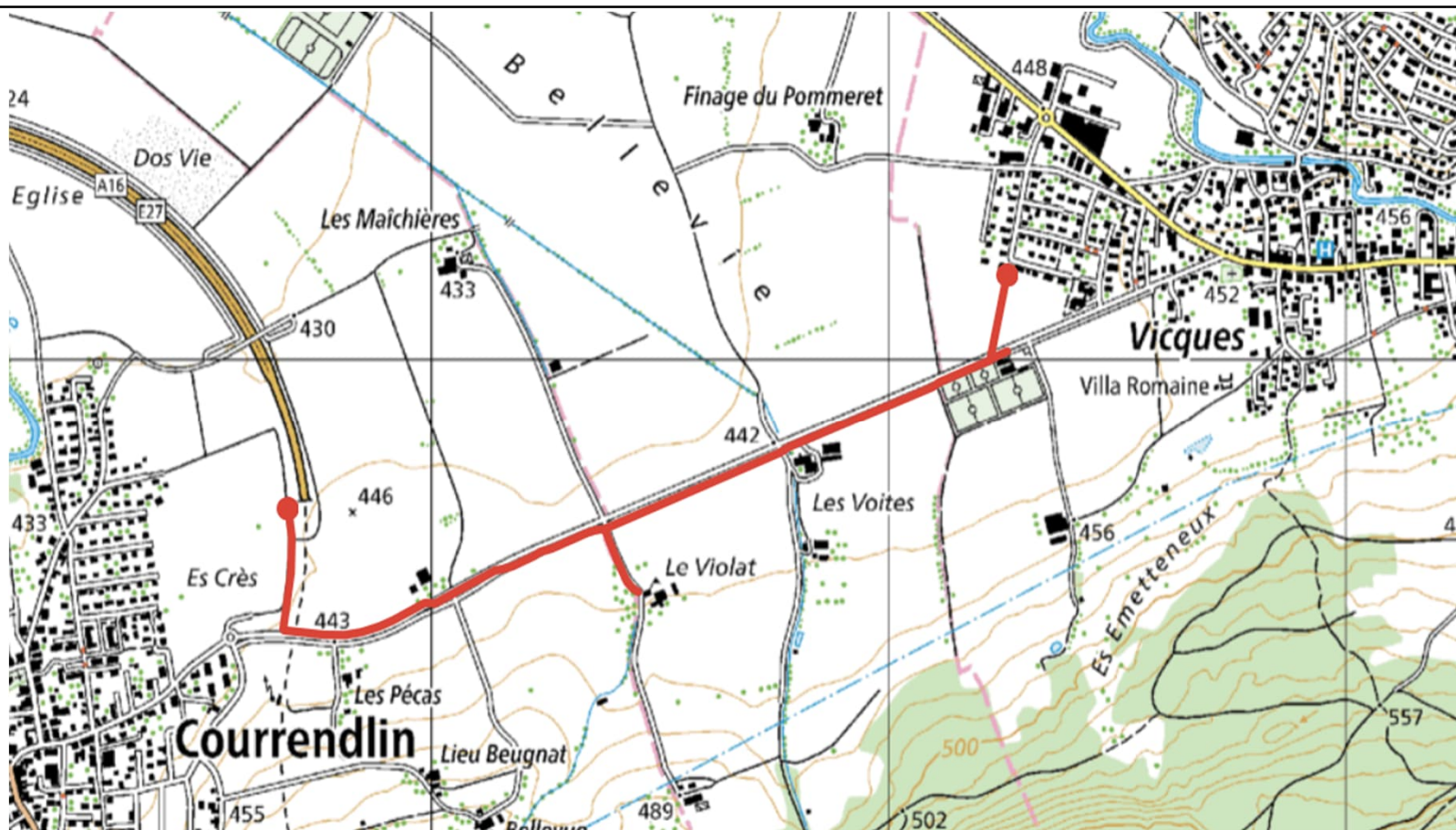
Information sur le Plan spécial d'équipement de détail – « Interconnexion SEVT – Chambre de liaison SID (A16) » .

Rapporteur :

M. Jean-Luc Fleury, Conseiller communal en charge des Travaux Publics



## 5/ Information sur le Plan spécial d'équipement de détail – « Interconnexion SEVT – Chambre de liaison SID (A16) » .



6/

## Informations diverses du Conseil communal



## 6/ Informations diverses du Conseil communal

### Croix-Rouge Tour 2025

Nos étapes et nos ambassadeurs

Lundi 30 juin | 16h00 - 18h00  
📍 Place de la Gare, Delémont  
🎺 Fanfare de la Police Cantonale

Mardi 1er juillet | 16h00 - 18h00  
📍 Café de la Poste, Saignelégier  
🏐 Volley Franches-Montagnes

Mercredi 2 juillet | 16h00 - 18h00  
📍 Jura Centre, Bassecourt

Jeudi 3 juillet | 16h00 - 18h00  
📍 Administration communale, Courroux  
🏒 Skater Hockey Club Wolfies

Vendredi 4 juillet | 16h00 - 18h00  
📍 Esplanade Centre, Porrentruy  
🏒 HC Ajoie

Samedi 5 juillet | 09h00 - 12h00  
📍 Marché en vieille ville, Delémont

Jeudi 3 juillet | 16h00 - 18h00  
📍 Administration communale, Courroux  
🏒 Skater Hockey Club Wolfies



#### Saviez-vous que...

- nous sommes une institution qui repose sur la générosité de ses donateurs ?
- la Croix-Rouge jurassienne aide des familles en difficulté chaque jour dans notre canton ?
- nous proposons des formations dans les soins qui favorisent l'insertion professionnelle ?
- nous permettons aux aînés de rester le plus longtemps possible à leur domicile ?

**Venez à notre rencontre et découvrez comment vous pouvez faire LA différence !**

#### Sur place :

- Découverte de nos missions
- Rencontre avec notre équipe du tour
- Verre de l'amitié

**Ne manquez pas nos séances photos et dédicaces de nos ambassadeurs**



Croix-Rouge suisse  
Canton du Jura



#### Pour faire un don :

Croix-Rouge suisse Canton du Jura  
Rue de l'Eglise 13 2900 Porrentruy  
Rue des Bats 6, 2800 Delémont  
IBAN CH82 8080 8005 5751 4017 0



## Biodiversité – Soutiens privés

A ce jour :

25 demandes déposées

2 refusées

17 acceptées

6 en étude

pour un montant estimé à

pour un montant estimé à

soit un total estimé à

Fr. 26'400.-

Fr. 9'900.-

Fr. 36'300.-

Le budget annuel de Fr. 30'000.- est donc d'ores et déjà atteint et les Autorités se réjouissent du succès de cette action en faveur de la biodiversité !



# Fête du village 2025

## «Courroux fait son cinéma»



23 – 25 août 2025



# Rentrée scolaire 2025



# Travaux publics - Divers :

## 3-Farine

## Saline & Grand-Rue



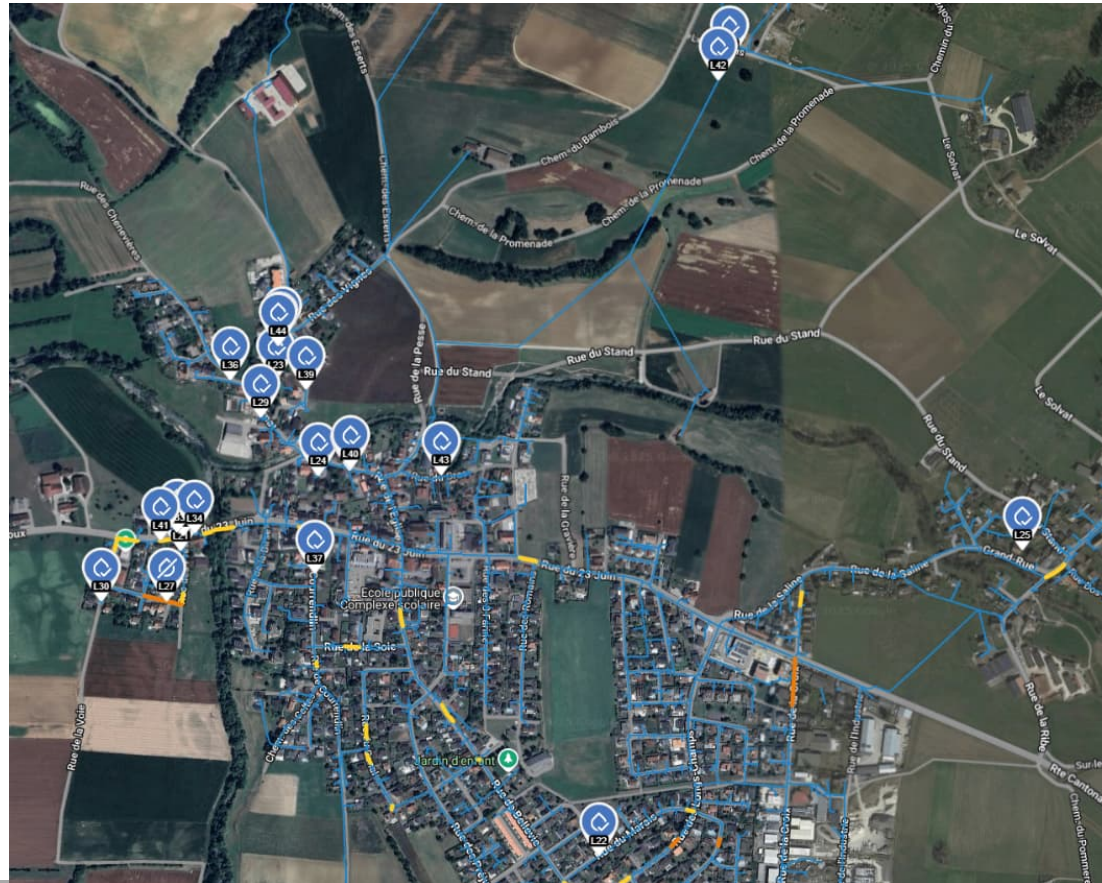


## Réseau d'eau - fuites



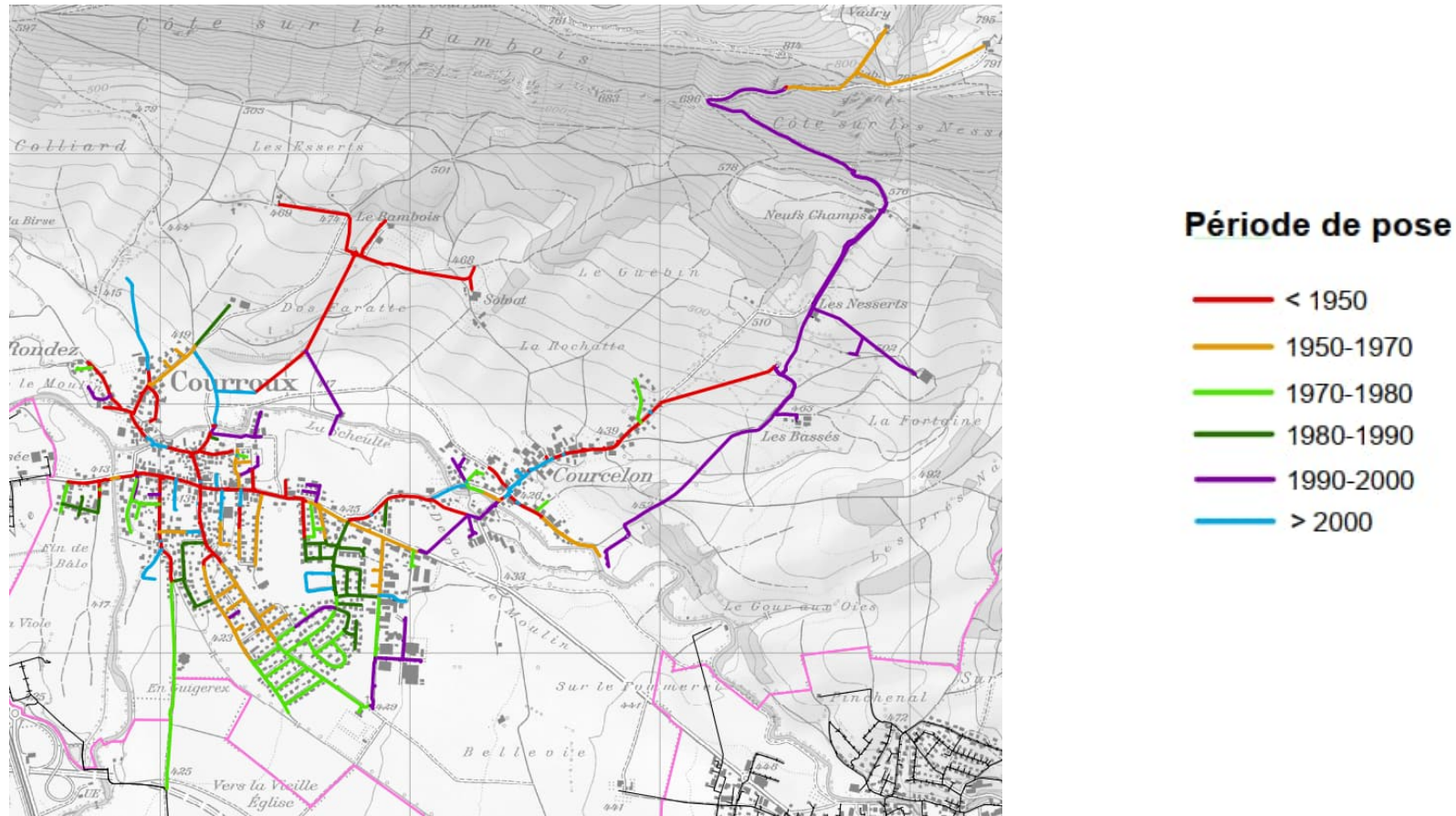
## 6/ Informations diverses du Conseil communal

Réseau d'eau – fuites : 9 privées + 14 communales



## 6/ Informations diverses du Conseil communal

### Réseau d'eau – fuites





# 7/ Divers



Merci de votre attention, et bel été et



Fermeture administration : 21.07-08.08.2025

